



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० ९५] नई दिल्ली, संकलनवार, अप्रैल 30, 1991/वैशाख 10, 1913  
No. 95] NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 30, 1991/VAISAKHA 10, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना सं. 152-ग्राई टी सी (पी एन)/९०-९३

नई दिल्ली, 30 अप्रैल, 1991

निवेद्य : — आस्थगित आयाती घातों पर सोवियत संघ से भारत में मशीन और उपकरणों की सुपुर्गों से सम्बन्धित भारत और सोवियत संघ की सरकारों में 1-1-81 से 31-12-85 की समयावधि के लिए आस्थगित आयाती नयाचार दिनांक 30 अप्रैल 1981 और 1-1-86 से 31-12-90 के लिए

प्रास्थगित भवायगी नयाचार दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 के तहत प्रास्थगित भवायगी संविदाओं के उद्देश्य के लिए विशेष करेंसी बास्केट की भारतीय रुपये में कीमत :

[फाइल सं. आई पी सी/23 (16)/81-86 (पार्टी) : —उपर्युक्त विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-आई टी सी (पी एन)/85-88 दिनांक 21 फरवरी, 1986 की धीरे ध्यान दिलाया जाता है। एतद्वारा सूचित किया जाता है कि भारत और सोवियत संघ की सरकारों में हुए इन्डो-सोवियत प्रास्थगित भवायगी नयाचार दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 में निहित संगत प्रावधानों के अनुसरण में भारतीय रिजर्व बैंक ने नीचे निर्दिष्ट तरीके से विशेष करेंसी बास्केट के भारतीय रुपये में मूल्य को पुनः संशोधित किया है :—

रुपये 24.7338, 22 मार्च 1991 से प्रभावी।

उपर्युक्त संशोधन भारत और सोवियत संघ की सरकारों में हुए दिनांक 30-4-81 और 23-12-85 दोनों प्रास्थगित भवायगी नयाचारों के अन्तर्गत निर्णीत की गयी प्रास्थगित भवायगी संविदाओं पर लागू होंगे।

ह./-

बी.प्रार., मेहता, मुख्य नियंत्रक आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 152-ITC (PN) |90-93

New Delhi, the 30th April, 1991

**Subject :** Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dt. 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F. No. TPC|23 (16) |81-86 Pt.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC (PN) |85-88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Govt. of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further

---

revised the Indian Rupee value of the special currency basket in the manner below :

Rs. 24.7338 with effect from 22nd March, 1991.

The above revisions would apply to the deferred payments contractors concluded under both the Deferred Payments Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the USSR.

Sd/-

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports

